



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 4 сентября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРИНЯЛ УЧАСТИЕ В ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ СООБЩЕСТВ «НЬЮ-ЙОРК ВОЗРОЖДАЕТСЯ» (NY RISING COMMUNITY RECONSTRUCTION) В ГОРОДЕ СТОНИ ПОЙНТ (STONY POINT)

Город Стони Пойнт (Stony Point) имеет право на получение \$3 млн для разработки на местном уровне долгосрочного плана восстановления и реконструкции

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня принял участие в учредительном заседании Плановой комиссии в рамках Программы восстановления территориальных сообществ «Нью-Йорк возрождается» (New York Rising Community Reconstruction Planning Committee) по городу Стони Пойнт (Stony Point), для проведения которого собрались эксперты в сфере планирования, должностные лица из территориальных сообществ и местные жители, чтобы официально начать долгосрочный процесс восстановления после мощных бурь, имевших место в течение последних двух лет.

Программа восстановления территориальных сообществ «Нью-Йорк возрождается» (New York Rising Community Program), развернутая ранее в этом году Губернатором и финансируемая за счет федеральных средств на восстановление, призвана дать возможность территориальным сообществам, которые понесли значительный ущерб от недавних бурь, разработать и реализовать ориентированные на местные потребности стратегии восстановления и более эффективной подготовки к возможным экстремальным погодным явлениям в будущем. Город Стони Пойнт (Stony Point) имеет право на получение до \$3 млн для содействия в разработке комплексного плана восстановления и реконструкции, рассчитанной на долгосрочную перспективу.

«Программа восстановления территориальных сообществ «Нью-Йорк возрождается» (New York Rising Community Reconstruction Program) позволяет территориальным сообществам по всему штату, которые серьезно пострадали от экстремальных погодных явлений за последние несколько лет, объединить свои усилия и восстановиться более сильными и устойчивыми, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Эта программа сочетает подход по принципу «снизу-вверх», который использует знание местной специфики, с поддержкой на уровне штата, что позволяет территориальным сообществам разрабатывать свои собственные планы восстановления

важнейших объектов инфраструктуры и повышения надежности предоставления основных услуг. Конечный результат будет выгоден для будущего всего штата в целом — территориальные сообщества, которые не только реконструированы, но и восстановлены более устойчивыми и подготовленными к любым бурям в будущем».

Расположенные в 102 территориальных сообществах по всему штату, Плановые комиссии в рамках Программы восстановления территориальных сообществ «Нью-Йорк возрождается» (New York Rising Community Reconstruction Planning Committees) включают в себя представителей местного руководства, экспертов и должностных лиц, которые предусматривают индивидуальные потребности их территориальных сообществ в их стратегиях реконструкции. Территориальные сообщества имеют в своем распоряжении восемь месяцев для подготовки и подачи планов. Суммы грантов будут определяться, исходя из оцененного Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA) уровня ущерба, а также на основании заявок на строительство новых объектов инфраструктуры и другие меры по минимизации последствий, и будут предоставляться по мере завершения подготовки планов территориальных сообществ и их подачи для утверждения штатом. Территориальные сообщества имеют право на свою долю из более чем \$500 млн дополнительных ассигнований из федерального бюджета, о получении которых Губернатор ходатайствовал в Конгрессе в начале этого года.

Штат также выделит территориальным сообществам в соответствии с инициативой New York Rising Communities не менее \$250 млн в рамках финансируемой Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA) Программы штата по предоставлению грантов на снижение степени рисков (Hazard Mitigation Grant Program, HMGP) для реализации имеющих право на финансирование проектов, которые содержатся в их планах. В дополнение к этому, будет выделена премия в размере \$3 млн лучшим планам в нескольких категориях, включая участие общественности, использование технологий в процессе планирования и наиболее эффективное сотрудничество на региональном уровне.

В состав Плановой комиссии по городу Стони Пойнт (Planning Committee for the Town of Stony Point) вошли:

- **Гюррен Кейн (Gurran Kane), сопредседатель:** г-н Кейн является директором «Общества старинных и классических лодок» (Antique & Classic Boat Society) и попечителем Фонда стипендии Rose Memorial Scholarship. Он всю жизнь проживает в г. Стони Пойнт (Stony Point), и более тридцати лет работал в компании Orange and Rockland Utilities оператором энергоблока. Г-н Кейн также является отставным председателем Управления планирования г. Стони Пойнт (Stony Point Planning Department) и работает в Комиссии Assessment Board of Review.
- **Стивен Скёрти (Steven Scurti), сопредседатель:** г-н Скёрти в настоящее время является координатором действий в чрезвычайных ситуациях города Стони Пойнт (Stony Point) и помогает местному сообществу определять потенциальные факторы риска и разрабатывать планы подготовки к чрезвычайным ситуациям. Ранее он работал в Полиции штата Нью-Йорк (New York State Police) и затем продолжил свою службу на должности начальника Управления полиции г.

Стони Пойнт (Stony Point Police Department), которую занимал более двадцати лет. Он всю жизнь проживает в г. Стони Пойнт.

- **Луанна Конопко (Luanne Conopko), член Комиссии:** г-жа Конопко является членом Городского совета (Town Council) и председательствует в Городской комиссии по экономическому развитию (Town's Economic Development Committee).
- **Кевин Махер (Kevin Maher), член Комиссии:** г-н Махер работает инженером в г. Стони Пойнт (Stony Point).
- **Стив Порат (Steve Porath), член Комиссии:** г-н Порат является исполнительным директором Агентства промышленного развития округа Рокленд (Rockland County's Industrial Development Agency). Он проживает в г. Стони Пойнт (Stony Point).
- **Джим Макдоннел (Jim McDonnell), член Комиссии:** г-н Макдоннел является жителем г. Стони Пойнт (Stony Point).
- **Боб Бёрнс (Bob Burns), член Комиссии:** г-н Бёрнс работает в банковском секторе и является жителем г. Стони Пойнт (Stony Point).
- **Сьюзен Филгуэрас (Susan Filgueras), член Комиссии:** г-жа Филгуэрас является жительницей г. Стони Пойнт и директором Комитета действий в защиту окружающей среды г. Стони Пойнт (Stony Point Action Committee for the Environment).
- **Рик Страк (Rick Struck), член Комиссии:** г-н Страк занимает пост Директора по экономическому развитию компании Orange & Rockland Utilities.
- **Стив Бекерле (Steve Beckerle), член Комиссии:** г-н Бекерле является местным владельцем бизнеса.
- **Джефф Финн (Geoff Finn), член Комиссии:** г-н Финн был избран Главой администрации г. Стони Пойнт в 2012 году.
- **Доминик Посиллипо (Dominic Posillipo), член Комиссии:** г-н Посиллипо является жителем г. Стони Пойнт (Stony Point).
- **Ребекка Кессклис (Rebecca Casscles), член Комиссии:** г-жа Кессклис является понесшей ущерб домовладелицей и жительницей г. Стони Пойнт.
- **Веллингтон Кессклис (Wellington Casscles), член Комиссии:** г-н Кессклис является понесшим ущерб домовладельцем и местным владельцем бизнеса.
- **Уильям Шихэн (William Sheehan), член Комиссии:** г-н Шихэн является инспектором по строительству в г. Стони Пойнт.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418